

Semanario pintoresco español (28-IV-1839)
Lenguaje de los animales
[Texto de Condillac (1715-1780) sobre las hormigas]

El sabio Condillac dice hablando de los signos abstractos.

« Los animales carecen ó poseen de un modo muy limitado el uso de estos signos ». Lo cual es convenir hasta cierto punto en que le poseen. Y en efecto, ¿cómo podrían vivir los animales en sociedad si careciesen de medios, sean estos los que se quiera, para comunicarse sus ideas y entenderse recíprocamente? Las hormigas se avisan de un modo casi instantáneo cuando tienen noticia de algun granero que poder saquear. Las golondrinas acuden á rehacer precipitadamente el nido de algun matrimonio desgraciado, si la hembra se le encuentra deshecho y hallándose á punto de poner da libre rienda á sus ayes y lamentos. Las abejas se ayudan entre sí par sacar de las colmenas los cadáveres de sus compañeras para atacar al enemigo ect. ect.

« Nada de esto, añade el naturalista de donde tomamos estas noticias, despues de hablar de las transmigraciones y de las asambleas deliberantes de las hormigas, puede efectuarse sin grandes medios para comunicarse ideas ó ideas de una multitud de especies sin una lengua rica y sin una gramática estensa. Nuestros oidos no son bastante finos para poder apreciar si las hormigas tienen un lenguaje oral, ni tampoco poseemos lentes tan maravillosos que nos den por resultado la seguridad de que tengan órgano del oido aun cuando hayan sido disecadas con el mayor esmero. Y sin embargo yo las he visto mas de una vez dar muestras de audicion al menor ruido huyendo ó deteniéndose al paso que el ruido se aumentaba ó disminuía, bien es verdad, que la sola conmocion del aire pudiera haber producido estos efectos sin que por eso hubiere audicion evidente.»

« Esto no obstante y sea que tengan ó no la facultad de hablar ó de oir, esta probado en el día que saben darse á conocer sus pensamientos recíprocamente, y avisarse unas á otras ya de un cierto modo supletorio de la palabra, ya de un modo tal que dé mas fuerza á este y la haga mas expresiva».... « Tienen como suplemento de su lenguaje articulado ó como adición de este lenguaje un idioma por palpacion, un idioma masonico para cuyo uso se valen de las antenas».... Casi nunca se encuentran dos hormigas sin palpase las antenas. « Unas veces tocan con ellas la cabeza y cuerpo de la última que llega y otras se contestan con un ligero roce del extremo de la antena de la una con el extremo de la de su compañera. Esto basta por lo comun para que dos hormigas que se habian encontrado frente á frente y que venian por distinto camino vuelvan pies atras las dos juntas y se alejen precipitadamente, lo cual parece ser claramente la consecuencia del aviso ó consejo que se han dado ó de la orden que se han transmitido.»

« Nadie ignora que las antenas son el principal órgano del tacto en los insectos, y yo he observado con frecuencia que las de las hormigas tienen una sensibilidad extrema, pues el dolor que sufren de resultas de una herida en ellas es tan cruel que las trastorna enteramente, y la mayor de las hormigas gigantes se deja arrastrar por una de las mas pequeñuelas si esta ha logrado romperla una antena. Sin duda por eso es ese el blanco á que se dirigen en sus guerras y el objeto principal de su ataque y defensa. No nos debe admirar, pues, que las antenas sean tambien el medio de su dialogo.»

« Facil es figurarse que un miembro tan flexible, tan delicado, compuesto de tantas articulaciones y terminando por finísimas papilas nerviosas podrá variar al infinito las significaciones que intente dar con sus diferentes maneras de palpar. Pero lo que no es tan facil de concevir es como podran de este modo arregar á las

« oyentes en sus juntas y reuniones, del modo que es indispensable para disponer la construccion de un pueblo nuevo y la emigracion de una república entera. Segun los principios que hemos sentado seria preciso que el discurso palpado por el orador en las antenas de los mas inmediatos, fuese repetido por estos á los mas próximos á ellos y que pasase así de mano en mano hasta los últimos individuos, participándose despues las respuestas por el mismo mecanismo, lo cual consumiria un tiempo prodigioso. Por lo mismo, soy de opinion de que ademas de los signos establecidos entre ellos por medio de las antenas y que son lo bastante expresivos para entenderse en las conversaciones particulares, hablan en sus reuniones públicas y si á mano viene tan mal como nosotros.»